



HOY

RCMA: Opening Doors to Opportunities



Issue 212
December 2011

From the Classroom of RCMA Teacher Mrs. Mercedes Tarafa

Dateline RCMA South Dade CDC Homestead, Florida

“Being with children has made me a better person”

Mrs. Mercedes Tarafa, teacher at the South Dade CDC, is expressing her feelings about her 21 years of learning from and sharing with children. For Mrs. Tarafa learning is a life-long moment-to-moment experience. She knows that a teacher must be a life-long learner if they are going to fulfill the sacred task of caring for and guiding children on the path to optimum growth.

“The future of our children depends on the love we show them”

Mrs. Tarafa explains: **“Children deserve teachers that are dedicated, patient and that are open to learning.”**

Mrs. Tarafa knows the importance of developing a partnership with parents: **“Show and tell parents how much you care for their children. Help them open up by showing them your sincere kindness and affection. Share with parents your desire to work with them to help their children learn and grow. Even parents that seem to act negatively can be won over step-by-step.”**

Mrs. Tarafa has some advice for new teachers: **“Find a wise teacher to learn from. Ask a lot of questions. Demonstrate to children and parents that you care, that you can be trusted and that you are there for them. Work together as a team.”**

Twenty-one years of teaching is a long time. Yet for teachers like Mrs. Tarafa who know how to completely be there for children, each experience with a child remains fresh and new.

Mrs. Tarafa loves to read books, she loves taking cruises and it's easy to see... she loves being with children.



Being with children can teach us who we Really are...
Estar con los niños nos pueden enseñar lo que Realmente somos...

Desde el aula de un profesor de RCMA La señora Mercedes Tarafa

Dateline RCMA South Dade CDC Homestead, Florida

“Estar con los niños me ha hecho una mejor persona”

La señora Mercedes Tarafa, profesora de South Dade CDC, está expresando sus sentimientos acerca de sus 21 años de aprender y de compartir con los niños. Para la señora Tarafa el aprendizaje es una experiencia que se vive momento a momento a lo largo de la vida. Ella sabe que un maestro debe ser un estudiante de por vida si va a cumplir con la sagrada tarea de cuidar y guiar a los niños en el camino hacia un crecimiento óptimo.

“El futuro de nuestros hijos depende del amor que les mostramos”

La señora Tarafa, explica: "Los niños merecen maestros que sean dedicados, pacientes y que están dispuestos a aprender."

La señora Tarafa sabe la importancia de desarrollar una asociación con los padres: "Muestra y dile a los padres lo mucho que nos importan sus hijos. "Ayúdalos a abrirse contigo, mostrándoles tu bondad y afecto sincero. Comparte con los padres tu deseo de trabajar con ellos para ayudar a sus hijos a aprender y crecer. Incluso los padres que parecen actuar negativamente se pueden ganar paso a paso ".

La señora Tarafa tiene un consejo para los nuevos maestros: "Encuentra a un maestro con sabiduría del que puedas aprender. Hazle muchas preguntas. Demuéstrale a los niños y padres de familia que te preocupas por ellos que pueden confiar y que usted está allí para ellos. Trabaja junto con ellos."

Veintiún años de enseñanza es mucho tiempo. Sin embargo, para las maestras como la Sra. Tarafa que sabe estar ahí completamente para los niños, cada experiencia con un niño sigue siendo fresca y nueva.

A la señora Tarafa le encanta leer libros, le encanta tomar cruceros y es fácil de ver ... le encanta estar con los niños.

RCMA Staff Achieve Professional Development Goals

by Peter Millard

A group of 16 extremely proud RCMA employees from the

Ruskin, Plant City, and Lakeland areas received their certificates of completion for the Florida Child Care Professional Credentialing (FCCPC) on September 17, 2011 at University of South Florida Polytechnic Extended University.

They successfully completed all the necessary requirements to receive their FCCPC. The scholars are part of an innovative new collaboration between RCMA and USF Polytechnic called "Scaffold the Scholar" funded by the Helios Education Foundation. Scaffold the Scholar provides tutoring, mentoring, and financial assistance for RCMA Early Childhood teachers who wish to obtain their FCCPC or pursue a college degree from USF Polytechnic.

Scaffold the Scholar's two Literacy Coordinators, Peter Millard and Adriana Magana, provide the RCMA Scholars vital assistance through individual or group sessions on campus, at their workplace, or at other locations of convenience in the community. Scaffold the Scholar's Literacy Coordinators provided over 300 hours of tutoring/mentoring sessions for the group. The sessions focus on academic readiness, professional development, and personal empowerment.

The FCCPC course was taught by Dr. Florie Babcock. Other Scaffold the Scholar staff and volunteers that provide essential support are grant manager, Kenneth Welborn, translator, Zully Tirado, and volunteer and translator Mayra Hidalgo.

RCMA, the University of South Florida, and the Scaffold the Scholar staff are all very proud of the hard work and commitment demonstrated by these FCCPC scholars. Several of these scholars are now enrolled in USF Polytechnic this Fall and hope to continue working on their four year degrees in Early Childhood Development. If you or someone you know is interested in exploring admission at USF Polytechnic, please feel free to contact **Peter Millard** at pmillard@poly.usf.edu, or call (863) 667-7866, or **Adriana Magana** at amagana@poly.usf.edu, or call at (863) 667-7864.



Pictured from left to right are Zully Tirado (translator), Silvia Martin, Johanna Sanchez, Giahara Gallegos, Yolanda Serrano, Viviana Coronado, Taskeen Ijaz, Dayli Fonseca, Felicitas Rangel, Diana Arcila, Mayra Hidalgo (Volunteer), Benito Hernandez, Rosaura Velasquez, Waleska Perez, Yaimara Suarez, Angela Tavarez — Not shown, Yanelli Ibarra, Virginia Hernandez

Personal de RCMA Lograron sus objetivos de desarrollo profesional

por Peter Millard

Un grupo de 16 empleados de RCMA, del área de Ruskin, Plant City y Lakeland muy

orgullosos recibieron sus certificados de finalización de Acreditación Profesional de cuidado infantil de la Florida (FCCPC) el 17 de septiembre de 2011 en la Universidad del Sur de Florida a través de la Universidad Politécnica extendida.

Se completó con éxito todos los requisitos necesarios para recibir su acreditación. Ellos son parte de una colaboración innovadora entre RCMA y el Instituto Politécnico USF llamado "Andamio escolar", financiado por "Helios Educación Fundación." Andamio Académico provee tutoría, mentaría, asistencia técnica y financiera para los maestros de la primera infancia de RCMA que deseen obtener su FCCPC u obtener un título universitario de La Universidad Politécnica del sur de la Florida.

Dos coordinadores de alfabetización de Andamio Escolar, Peter Millard y Adriana Magaña, proporcionan a los estudiantes de RCMA; asistencia vital a través de ayuda personal ó sesiones de grupo en el campo, en su lugar de trabajo, o en otros lugares de conveniencia en la comunidad. Los coordinadores de alfabetización Andamio Escolar proporcionan más de 300 horas de clases particulares / tutorías sesiones para el grupo. Las sesiones se centran en la preparación académica, desarrollo profesional y crecimiento personal.

El curso FCCPC fue dictado por el Dr. Florie Babcock. Otros miembros del personal Académico de Andamio Escolar y voluntarios que brindan un apoyo fundamental son, el director Kenneth Welborn, el traductor, Zully Tirado, y la voluntaria y traductora Mayra Hidalgo.

RCMA, la Universidad del Sur de Florida, y el personal del Andamio Académico están muy orgullosos del trabajo duro y compromiso demostrado por estos estudiantes de la acreditación. Varios de estos becarios están matriculados en USF Politécnica de este otoño y esperamos seguir trabajando en sus grados de cuatro años en el Desarrollo Infantil Temprano. Si usted o alguien que usted conoce está interesado en explorar la admisión de USF Politécnica, por favor no dude en ponerse en contacto con **Peter Millard** en pmillard@poly.usf.edu, o llame al (863) 667-7866, o **Adriana Magaña** en amagana@poly.usf.edu, o llame al (863) 667-7864.



Parents and RCMA Staff Participate in an Important Learning Event



By Telma Paz

Congratulation to this group of RCMA Labelle area parents that participated in six Read & Rise early literacy workshops. This developmental program is designed to empower and support parents and other family members in their function as their children's first and most important teachers and role models.

The members of the group had the opportunity and were motivated to learn important early literacy skills—skills which are crucial to help their children prepare for school and life.

Padres y personal de RCMA participan en un evento importante en el aprendizaje

Por Telma Paz

Felicitaciones a este grupo de madres de RCMA en el área de Labelle, que participaron en seis talleres del programa de alfabetización temprana "Lee y serás" inspirando un amor por la lectura que les dure toda la vida. Este programa de desarrollo intelectual está diseñado para capacitar y apoyar a los padres y otros miembros de la familia de la comunidad en su función como los primeros y más importantes maestros y modelos a seguir para sus hijos.

Los miembros del grupo tuvieron la oportunidad y estuvieron muy motivados para aprender habilidades importantes de educación temprana-- habilidades que son cruciales para ayudar a sus hijos a prepararse para la escuela y la vida misma.

RCMA Immokalee Staff Celebrates 21st Birthday

Mayra Trejo, a teacher's assistant at the RCMA Community School, was about to turn 21. You could see the excitement on her face. People wondered what she had planned. Some speculated that she would have a big party? Others suggested that she would take a trip to South Beach or perhaps drive up to Ybor City for a weekend of partying.

"Mayra, how do plan to celebrate your 21st birthday?" "I've been waiting for this day for a long time." Mayra responded "I suppose you're going to party with your friends"... a colleague inquired. "No," Mayra replied, "I have something better in mind. Now that I'm 21 I can help my mother and father. Soon I will be signing immigration papers that will enable my parents to legally remain in the United States. My mother and father don't have the documents they need to stay in this country. I'm a citizen, and now that I'm 21, I'll be able to help them.

Mayra wasn't excited about what she would get for turning 21. What made her so happy... was what she would be able to give.



Personal de RCMA Immokalee celebra su 21 cumpleaños

Mayra Trejo, asistente de maestro en RCMA Community school, estaba a punto de cumplir los 21 años. Se podía ver la emoción en su rostro. La gente se preguntaba lo que había planeado para ese día. Algunos especularon que habría una gran fiesta? Otros sugirieron que iba a hacer un viaje a South Beach o quizás en coche hasta la ciudad de Ybor para un fin de semana de fiesta.

"Mayra, ¿cómo planeas celebrar tu cumpleaños número 21?" "He estado esperando este día durante mucho tiempo". Mayra respondió: "Supongo que te vas a una fiesta con tus amigos" ... un colega le preguntó. "No", respondió Mayra, "Tengo algo mejor en mente. Ahora que tengo 21 puedo ayudar a mi madre y padre. Pronto será la firma de documentos de inmigración que permitan a mis padres para permanecer legalmente en los Estados Unidos. Mi madre y mi padre no tienen los documentos que necesitan para permanecer en este país. Soy ciudadana, y ahora que tengo 21, voy a tener la capacidad de ayudarles.

Mayra no estaba entusiasmada con lo que obtendría por cumplir 21 años. ¿Qué la hizo tan feliz? ... era lo que iba a ser capaz de dar.

We make a living by what we get... We make a life by what we give...

RCMA Grandfather Shares His Wisdom and His Thanks

By Mr. Ralph Colon, President, Hopewell CDC

The Lord impresses me to write this letter of good will.

I am rearing my granddaughter whom I adopted some time ago. I placed her in the Hopewell RCMA Early Head Start program.

I am the President at the Hopewell CDC. I have read over this past year your publication of HOY, and I knew someday I was going to respond to your wonderful stories you share with our families and communities of the wonderful work accomplished at RCMA.

I represent 48 children and families at the Hopewell CDC. Seeing the joy and smiles of the children and teachers is an overwhelming blessing for me. I ask "What would the world be like without children? What would the world be like without helping the less fortunate children who suffer developmental delays? The world would be empty and sad without children."

RCMA is a major part of the solution for our unprivileged children. RCMA fills in the gaps that are missing from a child's developmental process. The tools and techniques RCMA's teachers use for our children's development is so much appreciated by me. One must realize that working with these children is not an easy task -- but it is a rewarding one!

I am proud of all the parent presidents who serve the interest of our children and families as policy council members. They bring back important information to the centers parent committees. I am proud of RCMA and our teachers. They work hand-hand with our children and parents with their open door policy.

In closing, I share this prayer for you and for God's children: ABCDEFG Thank You God For Feeding Me, Amen!

Share this prayer with your children; it's a prayer that has the alphabet in it and at the same time offers thanks for your meal.

Smile. God Bless You All.



Abuelo de RCMA Comparte su sabiduría y su Agradecimiento

Por el Sr. Ralph Colón, Presidente de Hopewell CDC.

El Señor me inculca a escribir esta carta de buena voluntad. Yo estoy criando a mi nieta a quien adopté hace algún tiempo y la coloque en el programa de Hopewell RCMA Early Head Start.

Yo soy el presidente del RCMA Hopewell CDC. He leído durante este último año toda la publicación de HOY, y yo sabía que algún día iba a responder a sus maravillosas historias que comparten con nuestras familias y comunidades de la maravillosa obra que se lleva a cabo en RCMA.

Yo represento a los 48 niños y las familias de Hopewell CDC. Al ver la alegría y la sonrisa de los niños y los maestros es una bendición enorme para mí. ¿Cómo sería el mundo sin niños? ¿Cómo sería el mundo sin ayudar a los niños menos afortunados que sufren retrasos en el desarrollo? El mundo estaría vacío y triste, sin hijos.

RCMA es una parte importante de la solución para nuestros hijos sin privilegios. RCMA llena ese vacío que no se encuentra en el proceso de desarrollo de un niño. Las herramientas y técnicas que los maestros de RCMA utilizan para el desarrollo de nuestros niños son altamente apreciadas por mí. Uno debe darse cuenta de que trabajar con estos niños no es una tarea fácil - pero es muy gratificante!

Estoy orgulloso de todos los presidentes de los comités de padres que sirven a los intereses de nuestros niños y familias como miembros del consejo de políticas. Ellos traen de vuelta información importante a los comités de padres de cada centro. Me siento orgulloso de RCMA y nuestros maestros. Trabajan mano a mano con nuestros hijos y los padres con su política de puertas abiertas.

Para concluir, comparto esta oración por ustedes y por los niños de Dios: ABCDEFG Gracias a Dios por darme de comer, ¡Amén! Compartan esta oración con sus hijos, es una oración que tiene el alfabeto en él y, al mismo tiempo da las gracias por su comida. Sonríe.

Dios los bendiga a todos.

Yes, It Can Be Done!



The professional development bar has a history of being set higher and higher. No surprises there. Do any of you remember a time in your teaching career, when someone said; oh no, you don't need that credential anymore? Now, Head

Start expects that every pre-school classroom will have one teacher with a two-year college degree in early childhood education. RCMA has many great teachers--that will never change. What will change is how many of those great teachers will take on the challenge and slowly but surely earn that degree. Many years ago, RCMA teachers needed to earn their GED or high school diploma. They worked hard, RCMA supported them and they did it! Then came the CDA and again they worked hard, RCMA supported them and they did it! Now, teachers are on their way to earning a 2-year degree and guess what they will work hard, RCMA will support them and they will do it!

At the RCMA New Beginnings CDC three members of the center team have accepted the Head Start challenge by working towards their degree through the Tallahassee Community College Early Childhood online program.

"It's not difficult," commented teacher Sheidaliz Rivera. However, Sheidaliz cautions that new students should be comfortable with computers. Teacher Yoima Dinza once fell into the uncomfortable category. Yet with a little help from her friends she was able to quickly master the ins-and-outs of the online program.

The TCC online program was the perfect fit for the three RCMA staff. All three had children at home. Family support worker, Dani Rosado shared: "One day I even did my class work at McDonalds."

Students keep in touch with their professor through emails and phone calls. "The staff members at the college are very kind and helpful. They treat you with respect," mentioned all three students.

Here are some important points that the three RCMA college students talked about:

Applying and registering for the online program **is not** difficult

It's best to take the first class with a learning buddy

Some tests need to be supervised by an 3rd party supervisor (proctor)

All classes are in English--Note: English is the second language for all three students.

You can do your coursework at anytime any day and anywhere so long as you have a computer

Access to an internet connected computer is needed

If you have a CDA you will automatically earn 9 college credits

Take two extra classes and you can also earn a FCCPC

Fear is unnecessary

Are you interested in earning an AS degree in early childhood online? Call or email those who have already blazed a path.

Dani Rosado – derosado55@hotmail.com

Sheidaliz Rivera – river04d@mymail.tcc.fl.edu

Yoima Dinza – ydinza@gmail.com

How has your college online experience been?

"I love it!" Dani Rosado RCMA college student



Sí se puede



La meta del desarrollo profesional cada vez va subiendo. No hay sorpresas. ¿Algunos de ustedes recuerda un momento en su carrera docente, cuando alguien dijo, oh no, no es necesario que tengan más credenciales? Ahora, Head Start espera que todas las aulas de preescolar tengan un maestro con un título universitario de dos años en educación infantil. RCMA tiene muchos grandes maestros - eso nunca va a cambiar. Lo que cambiará es la forma en que muchos de los grandes maestros asumirán el reto y poco a poco sacar ese título. Hace muchos años, los maestros de RCMA necesitaban obtener su diploma de preparatoria o GED. Ellos trabajaron duro, RCMA los apoyo y lo hicieron! Luego vino el CDA y de nuevo se esforzaron, RCMA los apoyo y lo hicieron! Ahora, los maestros están en su camino a obtener un título de 2 años van a trabajar duro, RCMA les apoyara y seguro que lo harán!

En el RCMA New Beginnings CDC tres miembros del equipo del centro han aceptado el reto de Head Start, trabajando en pro de su grado a través del programa en Internet de Tallahassee Community College en Educación Temprana.

"No es difícil", comentó la maestra Sheidaliz Rivera. Sin embargo, Sheidaliz advierte que los nuevos estudiantes deben sentirse cómodos con las computadoras. La maestra Yoima Dinza cayó de una vez en la categoría de incómoda. Sin embargo, con una pequeña ayuda de sus compañeras, ella fue capaz de dominar rápidamente los "ins-y-outs" del programa en línea.

El programa de TCC en línea es la solución perfecta para estas maestras de RCMA. Las tres tenían hijos en casa. Trabajador de apoyo familiar, Dani Rosado compartió: "Un día hasta me hice mi trabajo de clase en McDonalds".

Los estudiantes estar en contacto con su profesor a través de correos electrónicos y llamadas telefónicas. "Los miembros del personal de la universidad son muy amables y serviciales. Te tratan con respeto", mencionaron los tres estudiantes.

He aquí algunos puntos importantes que las tres estudiantes universitarias de RCMA comentaron:

- Aplicar y registrarse para el programa en línea no es difícil
- Es mejor tomar la primera clase con un compañero
- Algunos de los exámenes son supervisados por un tercero (proctor)
- Todas las clases son en Inglés - Nota: Inglés es el segundo idioma para las tres estudiantes.
- Usted puede hacer su trabajo de curso en cualquier momento, en cualquier día, en cualquier lugar, siempre y cuando usted tenga una computadora
- El acceso a la conexión de Internet es necesario
- Si usted tiene un CDA, automáticamente ganará nueve créditos universitarios
- Si toma dos clases adicionales y podrá obtener el FCCPC
- El miedo es innecesario

¿Está usted interesado en obtener un título de AS en línea de la Educación Temprana? Llame o comuníquese por correo, con esas tres maestras que ya han pasado por ese camino.

Dani Rosado - derosado55@hotmail.com
Sheidaliz Rivera - river04d@mymail.tcc.fl.edu
Yoima Dinza - ydinza@gmail.com

¿Cómo ha sido tu experiencia en línea la universidad?
"¡Me encanta!" Dani Rosado, RCMA estudiante universitario

